

# Vltavotýnsko

Časopis místní akční skupiny MAS Vltava a Sdružení měst a obcí Vltava

.CZ

10  
2017

str.  
2

Obnova venkova 2016  
MAS Vltava

str.  
3

Rok Matěje Kopeckého  
slavnosti loutek

str.  
4-5

Regionální značka  
Farmářské trhy

str.  
6-7

Vltavotýnsko žije!  
SMO Vltava



Českobudějovicko  
Hlubocko

REGION, KTERÝ VÁS CHYTNE ZA SRDCE

VLTAVA  
RESORT



## Letošní rok opět přinese oblíbené akce i novinky

Jaro přichází a s ním nová turistická sezóna. Letos na Vltavotýnsku slavíme 170. výročí od úmrtí Matěje Kopeckého, významného českého loutkového divadelníka. Za velkou zmínku také stojí blížící se 20. květen a slavnostní otevření plavební komory na jezu v Hněvkovicích, kdy bude možné splouvat řeku menšími loděmi z Českých Budějovic až k Orlické přehradě nebo rovnou do Hamburku. Tento den se také uskuteční už 7. ročník festivalu Vltava OPEN. O těchto akcích a dalším dění na Vltavotýnsku se dočtete dále.



At' je Vám čtení inspirativní  
Petr Opolcer, regionální  
projektové centrum

# Program obnovy venkova 2016 *aneb kde MAS Vltava pomáhá*

„Venkov“ je neurčitým a do jisté míry abstraktním označením kulturní krajiny se specifickými charakteristikami. Přesná definice je nezbytná pouze v jediném případě: pro jasné vymezení příjemců dotací. Jako každý rok je v programu na podporu venkova Jihočeským krajem přerazováno balík financí, na který vám v rámci fungování Místní akční skupiny Vltava

va pomáháme dosáhnout ve spolupráci se Sdružením měst a obcí Vltava. V roce 2016 se na MAS Vltava obrátilo celkem 7 obcí s žádostí o spolupráci. Všechny žádosti byly úspěšně schváleny a v současné době jsou projekty dokončené. V tabulce níže je přehled projektů, kterými nám starostové dělají Vltavotýnsko příjemnějším regionem ke každodennímu životu.

### Ukončené projekty POV v roce 2016

Obec	Dotace	Požadovaná dotace v tis. Kč	Schválená dotace v tis. Kč
Bečice	Prodloužení kanalizace	250	190
Dobšice	Údržba veřejné zeleně v parku	30	30
Dražíč	Oprava chodníku	220	210
Horní Kněžeklady	5. etapa – oprava kulturního domu	192	190
Čenkov U Bechyně	Zpevnění plochy sběrného dvora a přístupové cesty	100	100
Modrá Hůrka	Opravy vnitřních prostor hasičské zbrojnice, vjezdu a prostranství – II. etapa	250	210
Žimutice	Oprava místní komunikace v Soběticích	250	210

Termíny podávání žádostí k projektům pro rok 2017 byly ukončeny 31.12.2016 a výsledky budou známy do 31.5.2017. Do POV na rok 2017 se na nás obrátilo pět na-

ších obcí: Dražíč, Horní Kněžeklady, Bečice, Dobšice a Žimutice. Těšíme se na další úspěšné realizace, MAS Vltava je tu pro vás.

Magdaléna Pavlíková, MAS Vltava

# Vltavotýnsko cílem turistů

Jaro je tady a všichni si plánují své prodloužené víkendy a dovolené. Naším cílem je, aby se cílem návštěvy stalo Vltavotýnsko. Kromě volnočasových internetových portálů s tipy kam vyrazit, se můžete inspirovat na klasických veletrzích cestovního ruchu, kde se prezentují regiony s tím nejlepším, co mohou návštěvníkům nabídnout. A Vltavotýnsko nezůstává pozadu.

V polovině února proběhl v Praze Holiday World, největší veletrh cestovního ruchu ve střední Evropě, kde Vltavotýnsko bylo jako součást turistické oblasti Česko-budějovicko – Hlubocko. V březnu se konaly semináře Poznejte regiony ČR, které pořádala agentura CzechTourism (www.czech-tourism.cz). Letošním mottem našeho kraje jsou jižní Čechy Pohodové, ve kterých je pět hlavních témat: baroko, vyhlášené agenturou CzechTourism 2017, gastronomie, aktivní pohoda, oddech a venkov. Nabídka programů cílí na jednotlivce a páry, toužících objevovat nové lokality a zážitky, či jen hle-

dajících klid a relaxaci, přes rodiny s dětmi, aktivní skupiny přátel bažící po adrenalinu, milovníky přírody či památek až po seniory a jejich vnoučata (www.jiznicech.cz).

Vltavotýnsko má v tomto směru co nabídnout. Poloha v centru jihočeského regionu se snadnou dostupností větších měst a bohaté přírodní, historické a kulturní dědictví činí z Vltavotýnska ideální místo k trávení volného času. Spíše venkovský charakter mikroregionu a zajímavé turistické cíle nabízí skvělé podmínky pro zážitkovou dovolenou. A právě takové jsme Vltavotýnsko nabízeli v dubnu na jihočeském veletrhu cestovního ruchu Travefest (www.travefest.cz).

Vltavotýnsko přibližujeme i našim podnikatelům a subjektům cestovního ruchu. V březnu se uskutečnilo již třetí setkání subjektů cestovního ruchu Vltavotýnska tentokrát v Městském muzeu v Týně nad Vltavou. Setkání pořádá destinační společnost IN REGIO a cílem je poskytnout prostor pro navazování kontaktů a spolupráce.

Iva Vránková, IN REGIO

# Rok Matěje Kopeckého



## Připomínání vltavotýnského loutkáře

Kulturní historie města Týna nad Vltavou je spojena se jménem nejznámějšího českého lidového loutkáře Matěje Kopeckého. Letos uplyne 170 let od jeho smrti a Vltavotýnsko si ho připomene tematickými kulturními akcemi, přednáškami nebo publikacemi. Matěj Kopecký (1775–1847) se zapřičinil o masové rozšíření loutkářské tradice po českých zemích v polovině 19. století. Ve svých hrách přibližoval obecnstvu české dějiny a pohádky a společně s dalšími marionetáři, kteří hráli česky, přispěl k procesu národního obrození. Poslední roky života strávil v Kolo-dějích nad Lužnicí. Zemřel v roce 1847 a pochován byl na týnském hřbitově. Loutkářská tradice však naštěstí přetrvala. Na konci minulého roku ji jako významný kulturní a společenský fenomén ocenil i výbor UNESCO, který ji zařadil do Reprezentativního seznamu nehmotného kulturního dědictví lidstva.

## Kulturní akce

- 28. 4. – 25. 6. Výstava marionet ze sbírky manželů Jiráskových, Městská galerie Týn nad Vltavou
  - 30. 6. – 20. 8. Vltavotýnské sympozium drobné grafiky - loutky, Městská galerie Týn nad Vltavou
  - 22. 7. Vltavotýnské slavnosti na téma Matěj Kopecký, Město Týn nad Vltavou
  - 5. 8. Kulturní akce tematicky zaměřená na loutky na zámku Mitrowicz, Koloděje nad Lužnicí
  - 23. 9. Vltavotýnský Kopeck loutek, Město Týn n/Vlt.
- Městské muzeum Týn nad Vltavou: tematické besedy a přednášky dle aktuálního programu

## Publikace

Městské muzeum Týn nad Vltavou: *reedice publikace Matěj Kopecký manželů Blümlových*  
Informační centrum Týn nad Vltavou: *Edice VLTAVÍM – brožura o M. Kopeckém a loutkářství na Vltavotýnsku*



# Regionální značka Vltavotýnsko

Také vždy, když někam jedete, koukáte, kde mají něco originálního či tradičního, co byste domů přivezli jako dárek z cesty? Nejideálnější je to, když „to“ či „ono“ má na sobě pěknou vizuálně zpracovanou značku, logo, razítko nebo štítek s místem původu. Značka, která hned padne do oka a vy víte odkud je. Někdy to je třeba jen maličkost od místního řemeslníka, kterou schováte do kapsy, a doma udělá největší radost. Jindy to také může být nezapomenutelný zážitek poskytovaný jako služba v podobě příjemného ubytování nebo si prostě jen pochutnáte na lokálním kuchařském umění.

Funguje to i naopak, když jezdím za rodinou na Moravu, koukám, abych nepřijela s prázdnou. Něco od nás z Jihu vždycky potěší. Jednou jsou to kremrole od paní Třískové jindy perníčky od paní Jarešové, které přežijí i cestu po D1 v neporušeném stavu. Mléko z Čihovic raději nepřevážíme, než

bychom dojeli, bylo by z něj nejspíš máslo. Pivo Lipan z Dražiče na Moravu zrovna nevozíme, jsme spíše na víno, ale milovníci zlatého moku určitě nepohrdnou, když projíždějí, rádi si svlaží hrdlo. Nezapomenu na med od místních včelařů, ten osladí život úplně vždycky za dlouhých zimních večerů, pak se stačí už jen zabalit do deky Merino a může mrznout, jak chce. Keramika od paní Ivany Tomší, Jitky Žďářské, Marie Mikulové nebo z obchůdku u sv. Kateřiny je vděčná a skoro věčná, pokud se nedostane do malých rukou mé dcery. Po biokřížalách a bio-moštu z Čihovic se vždy jen zapráší. Nikdy nevím, co vybrat z nepřehledného množství kamenných šperků od Vladimíra Hrušky nebo z dřevěných hraček od pana Drhovského.

Pak jedeme s taškou navíc... Cestou občas zahlédneme dřevěné sochy a napadne mě, jestli jsou z dílny Barbory Šimové. Vždy když se rozhlédnu kolem sebe, říkám si hrdě: „**My taky máme Regionální značku, taky máme co nabídnout.**“

**Pokud i vy něco produkuje-  
te nebo poskytujete a jste na to hrdí,  
neváhejte a zapojte se. Pomůžeme  
vám zviditelnit vaše výrobky,  
vaše služby, náš region.**

[www.regionalniznacka.vltavotynsko.cz/certifikace](http://www.regionalniznacka.vltavotynsko.cz/certifikace)

## Jak se zaregistrovat

Doručte dotazník s certifikací do 31. 5. 2017 na adresu kanceláře MAS Vltava, z.s., Jiráskova 84, 375 01 Týn nad Vltavou.

## O značce a pravidla certifikace

Již od roku 2011 uděluje Místní akční skupina Vltava (MAS Vltava, z. s.) Regionální značku Vltavotýnsko produktům, výrobkům a službám z Vltavotýnska, které splní podmínky certifikace. Každým rokem se po uzavření příjmu přihlášek sejde certifikační komise a hodnotí přijatelnost přihlášených výrobků, produktů a služeb. Po dvou či třech letech dojde také k recertifikaci již udělených Regionálních značek nebo zrušení udělení Regionální značky. Taková situace nastane, když produkt, výrobek či služba přestane splňovat stanovené podmínky pravidel pro udělování značky. Regionální značka tedy není udělována navěky. Po uplynutí lhůty stanovené pravidly dojde k přehodnocení udělení značky, a při nedodržení podmínek může majitel o značku



přijít. Tak je ze strany MAS Vltava kontrolována a zaručena kvalita jednotlivých výrobků, produktů i služeb.

Na druhou stranu, MAS Vltava propaguje všechny podnikatele s Regionální značkou Vltavotýnsko na různých veletrzích cestovního ruchu, v infocentrech po jižních Čechách nebo při různých akcích, které pořádá.

*Hana Mičanová, Vltavotýnsko*

# Příjemné dopoledne na Velikonočních farmářských trzích

Týden před Velikonocemi se na jarmarečním prostoru za galerií v Týně nad Vltavou pravidelně konají Velikonoční farmářské trhy. A ne jinak tomu bylo i letos, konkrétně v sobotu 8. dubna dopoledne. Počasí nám přálo a dočkali jsme se i slunečních paprsků. Mírnou komplikací bylo zavedení elektronické evidence tržeb (EET), které mělo za následek částečné prořidnutí řad trhovec. Na rozdíl od jiných míst v celé České republice, kde trhy museli dokonce i zrušit, se nám ale nastalou situací podařilo ustát a vltavotýnské trhy měly opět co na-

bídnout: čerstvé maso od řezníka, čerstvé ryby, med přímo od včelaře, domácí šípkové produkty, chutný jablečný mošt, voňavé koření, výborné koláčky, zajímavou keramiku, šperky, textilní výrobky vč. nápaditých čepic a nemohly chybět ani pomlázky. Fantazii mohly děti popustit v tvořivé dílničce. O příjemnou atmosféru se postarala kapela Bonsai č. 3. Již nyní probíhají přípravy na letní farmářské trhy. Hezké jarní dny přeje Farmářské centrum VLTAVA.



## Farmářské trhy 2017

- 22. 7. 2017 Vltavotýnské farmářské trhy\*
- 21. 10. 2017 Dušičkové farmářské trhy\*
- 17. 12. 2017 Adventní farmářské trhy\*

Přihlaste se se svými produkty a výrobky.

\*Datum se může změnit

Kontakt: [info@vltavotynsko.cz](mailto:info@vltavotynsko.cz), 774 709 110



# Vltavotýnsko žije!

Milí čtenáři a obyvatelé Vltavotýnska, již od července je náš mikroregion účastníkem projektu Evropské Unie, v rámci kterého vznikla dvě nová pracovní místa pracovníků Centra společných služeb, kteří pomáhají starostům se záležitostmi spojenými s úřadem obce a jeho samostatnou působností. V rámci naplňování Strategie území správního obvodu ORP Týn nad Vltavou pro

období 2015–2024 se věnujeme projektům meziobecní spolupráce a rozvoje v oblastech sociálních služeb, cestovního ruchu, předškolní výchovy a základního školství a oblasti odpadového hospodářství. Niže je krátký přehled činností pracovníků CSS za půl roku fungování, které jsme dělali jak pro starosty, tak pro občany.

## Co děláme pro starosty

Konzultace ke smlouvám  
Konzultace k projektovým dokumentacím  
Konzultace k pozemkovým úpravám  
Konzultace k dotačním žádostem  
Konzultace k veřejným soutěžím  
Konzultace k rozpočtu obcí  
Konzultace k veřejné sbírce  
Pořádání školení a vzdělávacích akcí  
Pravidelné setkávání starostů  
Příprava a realizace projektů meziobecní spolupráce

## S čím jste za námi byli

Poradenství zvláštní příjemce důchodů  
Konzultace k zaměstnání zdravotně postižených  
Konzultace ke střetu zájmů uvolněného zastupitele obce  
Propagace kulturních akcí v rámci Vltavotýnska  
Konzultace k prodeji obecního pozemku  
Konzultace ke zprostředkování sociální péče  
Konzultace k vynětí pozemku ze zemědělského fondu  
Konzultace k možnostem získání dotací  
Konzultace k povinně zveřejňovaným informacím

**Pokud i vy máte záležitost týkající se vás a obce, kterou potřebujete vyřešit, obraťte se na nás.**

**Miroslav Jiríček**, 774 709 112  
smovltava@centrum.cz  
**Ing. Lucie Fialová**, 722 340 308  
smovltava@gmail.com



#vltavotynsko, #vltavaresort, #jiznicechy, #regionkterypaschytnezasrdec – dejte vědět, fotkou, co se u nás děje



Vltavotýnsko – sledujte aktuality z mikroregionu

**inRegio**  
o.p.s.

www.inregio.cz – destinační společnost Vltavotýnska, propagace v cestovním ruchu a projekty



**Českokobudějovicko  
Hlubocko**

www.jiznicechy.cz – turistika a události v regionu jižní Čechy



**MIKROREGION  
VLTAVOTÝNSKO**

www.vltavotynsko.cz – Místní akční skupina Vltava, regionální značka a projekty regionu

www.sluzbyobci.cz – stránky týkající se projektu Centra společných služeb

# Vltavotýnsko chce být vidět

## Kulturní přehled

Kulturní přehled Vltavotýnsko žije! vychází jednou měsíčně. Přehled všech kulturních a společenských událostí Vltavotýnska vznikl na návrh starostů a najdete ho na webech, obecních nástěnkách a dalších frekventovaných místech v regionu. Na programu akcí se můžete podílet i vy nebo si o něj můžete zažádat na e-mail smovltava@gmail.com

## Elektromobilita

Zdravé životní prostředí, šetření energiemi a udržitelný rozvoj je jedním z hlavních témat každé obce a města. I my na Vltavotýnsku, kteří jsme s různými druhy energií propojeni velmi úzce, nezůstáváme pozadu. Pro starosty proběhl v únoru den testovacích jízd v elektromobilech a ti se mohli na vlastní kůži přesvědčit o výhodách pořízení obecního elektromobilu.

## Setkání subjektů cestovního ruchu

V tomto roce bychom rádi dále zviditelňovali náš krásný mikroregion, který má velký potenciál pro přilákání více turistů. S tím souvisí i příprava nového návštěvnického webu Vltavotýnska, které budou přehlednou nabídkou místních turistických cílů a služeb. Dále připravujeme projekt turistických informačních cedulí do všech čtrnácti obcí Vltavotýnska a jejich přidružených částí.



Starosta obce Temelín Josef Váca.

## Temelín má nového starostu

Od 1. února 2017 je novým uvolněným starostou obce Temelín Josef Váca, který byl do té doby ve funkci místostarosty. Jaké bude směřování obce? „Hodláme pokračovat v budování kanalizací a čistíren odpadních vod v dalších částech obce a začít s výstavbou základní technické vybavenosti. Podpořit si zaslouží i tradiční akce z Oranžového roku: masopust, štrůdlování, koncerty vážné hudby ve Křténově a Litoradlické Slunobraní, či aktivity místních zájmových sborů a sdružení.“



**Bečice – Petr Dvořák**  
www.obecbecice.cz  
Bečice 21, 37501 Týn n/Vlt  
info@obecbecice.cz; po 17–19

**Čenkov u Bechyně – M. Tomanová**  
www.cenkov.cz  
Čenkov u Bechyně 7, 39165  
ou.cenkov@tiscali.cz; po, čt 17–18

**Dobšice – Ladislav Novák**  
www.obecedobšice.cz  
Dobšice 5, 37501 Týn n/Vlt;  
dobsice@quick.cz; po 17–18

**Dolní Bukovsko – František Mazanec**  
www.dolnibukovsko.cz  
nám. Jiráskovo 67, 37365 Dolní Bukovsko; podatelna@dolnibukovsko.cz; po, st 8–17, út a čt 8–16; pá 8–14

**Dražič – Alena Dědičová**  
www.drazic.cz  
Dražič 57, 37501 Týn n/Vlt;  
obec@drazic.cz; po 8–11, 12–15; út 8–11; st 12–15; pá 8–11

**Hartmanice – Jan Dudlíček**  
www.obechartmanice.cz  
Hartmanice 22, 37365 Dolní Bukovsko, obec@obechartmanice.cz; pá 18–20

**Horní Kněžeklady – Josef Drn**  
www.horniknezeklady.cz  
Horní Kněžeklady 25, 37501 Týn n/Vlt; knezklady@volny.cz; po 17–19

**Hosty – František Matějka**  
www.hosty.cz  
Hosty 84, 37501 Týn n/Vlt  
info@hosty.cz; st 16–18

**Chrástany – Josef Vomáčka**  
www.chrastany.eu  
Chrástany 79, 37304 Chrástany; starosta@chrastany.eu; po, st 8–17

**Modrá Hůrka – Lenka Staňková**  
www.modrahurka.cz  
Modrá Hůrka 16, 37501 Modrá Hůrka; modrahurka@raz-dva.cz; út 17–18

**Temelín – Josef Váca**  
www.obectemelín.cz  
Temelín 104, 37301 Temelín  
info@obectemelín.cz; po 7–10.30, 11–16.30, st a čt 7–10.30, 11–16.00, pá 7–10.30, 11–13.00

**Týn nad Vltavou – Milan Šnorek**  
www.tnv.cz  
náměstí Míru 2, 37501 Týn n/Vlt;  
posta@tnv.cz; po, st 8–11.30, 12.30–17; út, čt 8–11.30, 12.30–15 pá 8–13.00

**Všemyslice – Karel Tůma**  
www.vsemyslice.eu  
Neznašov 9, 37302 Neznašov  
info@vsemyslice.eu; po, st 7.30–11.30, 12–17; pá 7.30–12.00

**Žimutice – Zdeněk Šálený**  
www.zimutice.cz  
Žimutice 44, 37366 Žimutice;  
ou@zimutice.cz; po, út, čt, pá 8–15.30; st 8–16



# Svatba na statku



[www.dvurcihovice.cz](http://www.dvurcihovice.cz)



Jihočeské  
zemědělské  
muzeum o.p.s.

## Zábava pro děti – poučení pro dospělé



PODPOŘENO Z EVROPSKÉHO FONDU  
PRO  
REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
Směr budoucnost - cíl prosperita



„Jihočeské zemědělské muzeum – odkaz venkova budoucím generacím“ je spolufinancován Evropskou unií.



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

Akce Slavnostní zahájení sezóny 2017 byla pořádána pod záštitou ministra zemědělství Mariana Jurččky.

[www.zemedelske-muzeum.cz](http://www.zemedelske-muzeum.cz)

VL TAVA  
RESORT

## Zažij Vltavu



[www.vltavaresort.cz](http://www.vltavaresort.cz)

## Kontakt

Název organizace: MAS Vltava, z. s.  
 Sídlo organizace: Hartmanice 22, 373 65 Dolní Bukovsko  
 Statutární zástupce: Mgr. Jan Dudlíček tel. 775 152 053  
 Tajemník: Ing. Petr Opolcer tel. 774 709 120  
 e-mail: opolcer@vltavotynsko.cz  
 Administrátor: Bc. Karel Hladeček tel. 774 709 121  
 e-mail: hladecek@vltavotynsko.cz  
 Kancelář: Regionální projektové centrum  
 Jiráskova 84, 375 01 Týn nad Vltavou  
 E-mail: mas.vltava@seznam.cz  
 IČO: 26 66 34 14  
 Bankovní spojení: č. ú. 190753256 / 0300

Název organizace: SMO Vltava  
 Sídlo organizace: Chrástany 79  
 Předseda a manažer CSS: Ing. Miroslav Jiříček  
 tel. 774 709 112  
 smovltava@centrum.cz  
 Specialista CSS: Ing. Lucie Fialová  
 tel. 722 340 308  
 smovltava@gmail.com

# [www.vltavotynsko.cz](http://www.vltavotynsko.cz)



Vydal Mas Vltava, z. s. /TEXTY: Redakce MAS Vltava a SMO Vltava /  
 FOTO: archiv MAS Vltava, SMO Vltava, In Regio / FOTO OBÁLKA: Vltava Open 2016 /  
 Vydáno v dubnu 2017 / 200 výtisků / Neprodejné / MK\_RE22689 /  
 Vytiskla tiskárna Vltavín Týn nad Vltavou.



Jihočeský kraj